KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 715/2008,

24. juuli 2008,

millega muudetakse määrust (EÜ) nr 474/2006, millega kehtestatakse ühenduse nimekiri lennuettevõtjatest, kelle suhtes kohaldatakse ühenduse piires tegevuskeeldu

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. detsembri 2005. aasta määrust (EÜ) nr 2111/2005, mis käsitleb ühenduse nimekirja, millesse kantakse lennuettevõtjad, kelle suhtes kohaldatakse ühenduse piires tegevuskeeldu, koostamist ja lennureisijate teavitamist lendu teenindavast lennuettevõtjast ning millega tunnistatakse kehtetuks direktiivi 2004/36/EÜ artikkel 9, ([1]) eriti selle artiklit 4,

ning arvestades järgmist:

(1) Komisjoni 22. märtsi 2006. aasta määrusega (EÜ) nr 474/2006 on kehtestatud määruse (EÜ) nr 2111/2005 II peatükis nimetatud ühenduse nimekiri lennuettevõtjatest, kelle suhtes kohaldatakse ühenduse piires tegevuskeeldu. ([2])

(2) Kooskõlas määruse (EÜ) nr 2111/2005 artikli 4 lõikega 2 ja komisjoni 22. märtsi 2006. aasta määruse (EÜ) nr 473/2006 (millega kehtestatakse rakenduseeskirjad Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 2111/2005 II peatükis nimetatud ühenduse nimekirja tarvis, millesse kantakse lennuettevõtjad, kelle suhtes kohaldatakse ühenduse piires tegevuskeeldu) ([3]) artikliga 2 taotles üks liikmesriik ühenduse nimekirja ajakohastamist.

(3) Kooskõlas määruse (EÜ) nr 2111/2005 artikli 4 lõikega 3 on mõned liikmesriigid edastanud komisjonile teavet, mis on ühenduse nimekirja ajakohastamise seisukohast oluline. Asjakohast teavet on esitanud ka kolmandad riigid. Eespool osutatu alusel tuleks ühenduse nimekirja ajakohastada.

(4) Komisjon teavitas kõiki asjaomaseid lennuettevõtjaid kas otse või, kui see ei olnud võimalik, nende regulatiivse järelevalve eest vastutavate ametiasutuste kaudu ning esitas olulised üksikasjad ja kaalutlused, mis oleksid aluseks otsusele, millega kehtestatakse nende suhtes ühenduse piires tegevuskeeld või muudetakse ühenduse nimekirja lisatud lennuettevõtja suhtes kehtestatud tegevuskeelu tingimusi.

(5) Komisjon andis asjaomastele lennuettevõtjatele võimaluse tutvuda liikmesriikide esitatud dokumentidega, esitada kirjalikke märkusi ning teha komisjonile ja nõukogu 16. detsembri 1991. aasta määruse (EMÜ) nr 3922/91 (tehniliste nõuete ja halduseeskirjade kooskõlastamise kohta tsiviillennunduses) ([4]) alusel loodud lennuohutuskomiteele kümne tööpäeva jooksul suuline ettekanne.

(6) Komisjon ja erijuhtudel ka mõned liikmesriigid konsulteerisid asjaomaste lennuettevõtjate regulatiivse järelevalve eest vastutavate ametiasutustega.

(7) Seepärast tuleks määrust (EÜ) nr 474/2006 vastavalt muuta.

Mahan Air

(8) Nagu komisjoni määruse (EÜ) nr 331/2008 põhjenduses 41 kavandatud, külastas Euroopa ekspertide rühm lennuettevõtja Mahan Air kutsel 16.–20. juunil 2008 teabe kogumise eesmärgil Iraani Islamivabariiki, selleks et kontrollida eelnevalt kindlakstehtud tõsiste ohutuspuudujääkide likvideerimiseks ettenähtud parandusmeetmete rakendamist lennuettevõtja poolt. Aruandest selgub, et lennuettevõtja on pärast ühenduse nimekirja sattumist teinud märkimisväärseid edusamme, ja selles kinnitatakse, et ettevõtja on viinud lõpule parandusmeetmed nende puuduste kõrvaldamiseks, mille tõttu kohaldati tema suhtes tegevuskeeldu.

(9) Aruandest selgub samuti, et teatavad muud puudujäägid võivad ikka veel mõjutada lennuettevõtja osade õhusõidukite lennukõlblikkust, v.a. kaks Prantsusmaal registreeritud Airbus A-310 tüüpi lennukit (F-OJHH ja F-OJHI). Tulevikus selliste juhtumite vältimiseks rakendatakse jätkuvalt meetmeid, nagu näiteks uue tarkvara kasutuselevõtmine, uue tehniliste nõuete eest vastutava isiku ja uue kvaliteedijuhi töölevõtmine. Komisjon võttis arvesse ka lennuettevõtja kavatsust lennata ühendusse ainult kahe Prantsusmaal registreeritud lennukiga.

([1]) ELT L 344, 27.12.2005, lk 15.
([2]) ELT L 84, 23.3.2006, lk 14. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 331/2008 (ELT L 102, 12.4.2008, lk 3).
([3]) ELT L 84, 23.3.2006, lk 8.
([4]) EÜT L 373, 31.12.1991, lk 4. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 8/2008 (ELT L 10, 12.1.2008, lk 1).

(10) Ühiste kriteeriumide alusel on jõutud järeldusele, et lennuettevõtja Mahan Air on rakendanud kõik vajalikud meetmed, et järgida asjakohaseid ohutusstandardeid ning seepärast võib asjaomase lennuettevõtja A lisast kustutada. Komisjon jälgib lennuettevõtja tegevust ka edaspidi tähelepanelikult. Liikmesriigid kontrollivad süstemaatiliselt asjakohaste ohutusstandardite tõhusat järgimist, seades prioriteediks selle lennuettevõtja õhusõidukite kontrollimise seisuplatsil komisjoni 16. aprilli 2008. aasta määruse (EÜ) nr 351/2008, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2004/36/EÜ seoses ühenduse lennujaamu kasutavate õhusõidukite seisuplatsil kontrollimise prioriteediks seadmisega, [1] kohaselt.

Gaboni Vabariigi lennuettevõtjad

(11) Kontrollitud tõendite kohaselt on tõsiseid ohutuspuudujääke teatavatel Gaboni Vabariigis sertifitseeritud lennuettevõtjatel. Rahvusvaheline tsiviillennundusorganisatsioon (ICAO) viis 2007. aastal läbi üldise ohutusjärelevalve auditi, mille käigus tuvastati hulgaliselt olulisi puudujääke seoses Gaboni Vabariigi tsiviillennundusameti suutlikkusega täita oma ülesandeid lennuohutuse järelevalve valdkonnas. ICAO auditi lõpetamise ajal ei olnud rakendatud rohkem kui 93 % ICAO standarditest.

(12) Kontrollitud tõendite kohaselt on korduvaid tõsiseid ohutuspuudujääke teatavatel Gaboni Vabariigis sertifitseeritud lennuettevõtjatel, kes lendavad ühendusse. Need puudujäägid on kindlaks teinud Prantsusmaa pädevad asutused SAFA programmi raames korraldatud ja seisuplatsil toimunud kontrollimise käigus. [2]

(13) Ühendkuningriik on komisjonile teatanud, et ta on 4. aprillil 2008 ICAO auditi aruandest lähtudes keeldunud tegevusloa andmisest lennuettevõtjale Gabon Airlines Cargo, võttes arvesse ühiseid kriteeriume, vastavalt määruse (EÜ) nr 2111/2005 artikli 6 lõikele 1. Kuna ICAO seadis kahtluse alla Gaboni Vabariigi suutlikkuse teostada nõuetekohast ohutusjärelevalvet Gaboni Vabariigis välja antud lennunduslubade alusel tegutsevate lennuettevõtjate üle, esitas Ühendkuningriik 7. aprillil 2008 taotluse ajakohastada ühenduse nimekirja vastavalt määruse (EÜ) nr 2111/2005 artikli 4 lõikele 2 ja määruse (EÜ) nr 473/2006 artiklile 6, et kehtestada tegevuskeeld kõigile Gaboni Vabariigi pädeva asutuse sertifitseeritud lennuettevõtjatele.

(14) Võttes arvesse ICAO auditi tulemusi ja Ühendkuningriigi taotlust, konsulteeris komisjon Gaboni pädevate asutustega selle üle, milliseid meetmeid nad on võtnud ICAO ja liikmesriikide täheldatud puudujääkide kõrvaldamiseks. Gaboni pädevad asutused reageerisid tähelepanekutele kiiresti, mis andis tunnistust nende tahtest võtta kohaldatavate ICAO standardite rakendamiseks kõik vajalikud meetmed ja tagada kõnealuste standardite järgmine niipea kui võimalik. Lisaks sellele esitasid Gaboni pädevad asutused komisjonile tõendid uue tsiviillennunduskoodeksi vastuvõtmise kohta 2008. aasta mais ja uute lennukõlblikkuse ja -tegevuse alaste erieeskirjade väljatöötamise kohta ning teatasid, et otsus sõltumatu tsiviillennundusasutuse (ANAC) asutamise kohta on vastu võetud ja peaks välja kuulutatama 2008. aasta juulis. Nende Gaboni Vabariigi poolt kiiresti ja tõhusalt tehtud olulise tähtsusega algatustega pannakse alus täiesti uuele tsiviillennundussüsteemile, mis võib rakenduda juba 2008. aasta detsembriks. Gaboni pädevad asutused teatasid komisjonile ja lennuohutuskomiteele ka sellest, et on alates 2008. aasta juulist sõlminud üheks aastaks lepingu ICAO-ga Gaboni abistamiseks uue tsiviillennunduse järelevalvesüsteemi arendamisel.

(15) Gaboni Vabariik teatas komisjonile ja lennuohutuskomiteele, et ajavahemikul enne seda, kui ANAC hakkab täielikult toimima ja lennuettevõtjad sertifitseeritakse uuesti uue õigusliku ja institutsioonilise raamistiku kohaselt, on võetud rida viivitamatuid meetmeid: Gabon Airlines Cargo lennuettevõtja sertifikaat tühistati 13. juunil 2008; ühendusse lendavate Gaboni lennuettevõtjate tegevuse suhtes on kehtestatud piirangud, et keelata neil väljaspool Gaboni Vabariiki registreeritud õhusõidukite kasutamine; kõigi Gaboni lennujaamadest ühendusse suunduvate õhusõidukite suhtes teostatakse kohustuslik lennueelne kontroll ja õhusõidukitele, mille puhul kontrolli tulemused ei ole rahuldavad, antakse lennukeeld kuni ohutuspuudujääkide kõrvaldamiseni.

(16) Komisjon vaatas läbi lennuettevõtjate Solenta Aviation Gabon, Sky Gabon, Nouvelle Air Affaires Gabon, SCD Aviation, Nationale et Régionale Transport, Air Services SA ja Air Tourist (Allegiance) lennuettevõtja sertifikaadid ning leidis probleeme seoses käitamistingimustega. Sertifikaadile märgitud lennutegevuse piirkond võimaldab tegutseda kogu maailmas, kuigi Gaboni pädevad asutused kinnitavad, et tegevuspiirkond piirdub ainult Gaboni ja/või alampiirkonnaga. Lisaks sellele paistab tegevus piirduvat visuaallennureeglitele (VFR) vastavate lendudega, mis ei ole piisav ohutuks lendamiseks Euroopas. Gaboni pädevad asutused on teada andnud, et kavatsevad olukorda kiiresti selgust tuua. Komisjon leiab, et seni,

[1] ELT L 109, 19.4.2008, lk 7.
[2] DGAC/F-2007-1595, DGAC/F-2007-1950, DGAC/F-2007-2291, DGAC/F-2008-176, DGAC/F-2008-405, DGAC/F-2008-44.

kuni lennuohutusalane olukord Gaboni Vabariigis järgmisel lennuohutuskomitee koosolekul uuesti läbi arutatakse ja Gaboni lennuettevõtjad ICAO standardite kohaselt uuesti sertifitseeritakse, tuleks kõnealuste lennuettevõtjate suhtes kohaldada tegevuskeeldu ja nad tuleks seetõttu ühiste kriteeriumide põhjal kanda A lisasse.

(17) Võttes arvesse SAFA programmi raames ühenduse lennujaamades korraldatud ja seisuplatsil toimunud kontrollide tulemusi ning Gaboni pädevate asutuste lubadust teostada välisinspektorite abiga õhusõidukite süstemaatilisi kontrolle seisuplatsil enne ühendusse suunduvaid rahvusvahelisi lende ja Gaboni valitsuse otsust keelata lend ühendusse juhul, kui kontrolli käigus tuvastatakse ohutuspuudujääke, leiab komisjon, et ülejäänud kahel lennuettevõtjal, Gabon Airlines'il ja Afrijetil, tuleks lubada lennata ühendusse, tingimusel, et nende tegevus piirdub rangelt praeguse tasemega ja praegu kasutatavate õhusõidukitega. Ühiste kriteeriumide põhjal tuleks kõnealused lennuettevõtjad seetõttu kanda B lisasse.

(18) Komisjon jälgib kõnealuse kahe lennuettevõtja tegevust ka edaspidi tähelepanelikult. Liikmesriigid kontrollivad süstemaatiliselt asjakohaste ohutusstandardite tõhusat järgimist, seades prioriteediks kõnealuste lennuettevõtjate õhusõidukite kontrollimise seisuplatsil määruse (EÜ) nr 351/2008 kohaselt. Komisjon kavatseb koostöös liikmesriikidega kontrollida teatatud meetmete rakendamise taset, korraldades ettenähtud aja jooksul kohapealse kontrolli.

Kirgiisi Vabariigi lennuettevõtjad

(19) Kirgiisi Vabariigi ametiasutused on komisjonile esitanud teabe, et nad on lennuettevõtja sertifikaadi väljastanud järgmistele lennuettevõtjatele: Valor Air ja Artik Avia. Kuna kõnealuse asutused on näidanud, et nad ei suuda teostada enda poolt sertifitseeritud lennuettevõtjate üle piisavat ohutusjärelevalvet, tuleks nimetatud kaks lennuettevõtjat kanda A lisasse.

(20) Kirgiisi Vabariigi ametiasutused on esitanud komisjonile tõendid selle kohta, et järgmiste lennuettevõtjate lennuettevõtja sertifikaat on tühistatud: Botir Avia, Intal Avia, Air Central Asia. Kuna need lennuettevõtjad on seetõttu tegevuse lõpetanud, tuleks nad A lisast kustutada.

Cubana de Aviación SA

(21) Nagu määruse (EÜ) nr 331/2008 põhjenduses 24 ette nähtud, teatas Kuuba Vabariigi pädev asutus komisjonile 19. juunil 2008, et lennuettevõtja Cubana de Aviación Ilyushin IL-62 tüüpi õhusõidukitele registreerimistunnustega CU-T1284 ja CU-T1280 on paigaldatud laiendatud võimalustega maapinna läheduse hoiatussüsteem (E-GPWS). IL-62 tüüpi õhusõiduk, mille registreerimistunnus on CU-T1283, kõrvaldati kasutuselt, kuna selle ettenähtud kasutusiga oli läbi saanud. Lisaks sellele teatas Kuuba Vabariigi pädev asutus komisjonile, et on kontrollinud, et lennuettevõtja Cubana de Aviación on kõrvaldanud kõik eelnevalt tuvastatud ohutuspuudujäägid.

(22) Komisjon on nimetatud teabega tutvunud ja leiab, et meetmed on asjakohased lennuettevõtja Cubana de Aviacióni ühendusse lendavatel õhusõidukitel eelnevalt tuvastatud ohutuspuudujääkide kõrvaldamiseks. Liikmesriigid kontrollivad süstemaatiliselt asjakohaste ohutusstandardite tõhusat järgimist, seades prioriteediks selle lennuettevõtja õhusõidukite kontrollimise seisuplatsil määruse (EÜ) nr 351/2008 kohaselt.

Iran Air

(23) Kontrollitud tõendite kohaselt ei järgi lennuettevõtja Iran National Airlines („Iran Air") ühendusse lendamisel teatavaid Chicago konventsiooniga kehtestatud ohutusnõudeid. Need puudujäägid on kindlaks teinud Austria, Prantsusmaa, Saksamaa, Itaalia, Hollandi, Rootsi, Ühendkuningriigi ja Šveitsi pädevad asutused SAFA programmi raames korraldatud ja seisuplatsil toimunud kontrollimise käigus. [1]

[1] ACG-2007-63, ACG-2007-90, ACG-2007-139, ACG-2008-58, ACG-2008-105, DGAC/F-2004-198, DGAC/F-2004-456, DGAC/F-2004-1218, DGAC/F-2005-194, DGAC/F-2005-523, DGAC/F-2005-1333, DGAC/F-2006-197, DGAC/F-2006-404, DGAC/F-2006-531, DGAC/F-2006-767, DGAC/F-2006-1696, DGAC/F-2007-185, DGAC/F-2007-575, DGAC/F-2007-1064, DGAC/F-2007-1802, DGAC/F-2007-2074, DGAC/F-2007-2254, DGAC/F-2007-2471, DGAC/F-2008-303, DGAC/F-2008-732, LBA/D-2004-42, LBA/D-2004-359, LBA/D-2004-780, LBA/D-2005-504, LBA/D-2005-521, LBA/D-2005-593, LBA/D-2006-234, LBA/D-2006-425, LBA/D-2007-463, LBA/D-2007-520, LBA/D-2007-536, LBA/D-2007-724, LBA/D-2008-209, LBA/D-2008-278, LBA/D-2008-441, ENAC-IT-2004-349, ENAC-IT-2005-85, ENAC-IT-2005-168, ENAC-IT-2005-349, ENAC-IT-2006-843, ENAC-IT-2007-387, ENAC-IT-2007-417, ENAC-IT-2007-572, ENAC-IT-2007-637, ENAC-IT-2008-104, CAA-NL-2004-91, CAA-NL-2004-92, CAA-NL-2005-15, CAA-NL-2005-36, CAA-NL-2005-117, CAA-NL-2007-190, CAA-NL-2008-43, SCAA-2005-32, SCAA-2005-57, SCAA-2007-60, CAA-UK-2004-24, CAA-UK-2004-150, CAA-UK-2004-158, CAA-UK-2004-208, CAA-UK-2005-34, CAA-UK-2008-76, CAA-UK-2008-100, FOCA-2005-308, FOCA-2007-494.

(24) Lennuettevõtja esitas rea parandusmeetmeid, mille kohta on tehtud ettepanekud eespool nimetatud liikmesriikide pädevatele asutustele, ja parandusmeetmete kava puudujääkide süstemaatiliseks kõrvaldamiseks lennuettevõtja vastutusala erinevates valdkondades. Lennuettevõtja ja Iraani Islamivabariigi pädeva asutuse kutsel külastas Euroopa ekspertide rühm 16.–20. juunil 2008 teabe kogumise eesmärgil Iraani, selleks et kontrollida erinevate parandusmeetmete rakendamist lennuettevõtja poolt. Aruande kohaselt on lennuettevõtja loonud oma kvaliteedi tagamise osakonnas talituse, mille tegevuse eesmärk on kindlakstehtud ohutuspuudujääkide järelkontroll ja kõrvaldamine ning puudujääkide algpõhjuste analüüsimine, et vältida nende taastekkimist.

(25) Ühiste kriteeriumide alusel leitakse, et Iran Air rakendab jätkuvalt kõiki vajalikke meetmeid, et kõrvaldada kõik eelnevalt tuvastatud ohutuspuudujäägid vastavalt asjakohastele ohutusstandarditele. Seetõttu puudub praegu vajadus täiendavate meetmete järele. Komisjon jälgib lennuettevõtja tegevust ka edaspidi tähelepanelikult. Liikmesriigid kontrollivad süstemaatiliselt asjakohaste ohutusstandardite tõhusat järgimist, seades prioriteediks selle lennuettevõtja õhusõidukite kontrollimise seisuplatsil määruse (EÜ) nr 351/2008 kohaselt.

Yemenia – Yemen Airways

(26) Kontrollitud tõendite kohaselt ei järgi lennuettevõtja Yemenia – Yemen Airways ühendusse lendamisel teatavaid Chicago konventsiooniga kehtestatud ohutusnõudeid. Need puudujäägid on kindlaks teinud Prantsusmaa, Saksamaa ja Itaalia pädevad asutused SAFA programmi raames korraldatud ja seisuplatsil toimunud kontrollimise käigus. ([1])

(27) Yemenia on sõlminud lepingu õhusõidukitootjaga Airbus, mille kohaselt koolitavad Airbusi tehnilised eksperdid ja audiitorid Yemenia personali (piloote ja insenere) ning Airbus jälgib lennuettevõtja tegevust kahes konkreetses valdkonnas: hooldus ja tehnika ning õhusõidukite käitamine. Airbus auditeeris lennuettevõtja tegevust kahes kõnealuses valdkonnas 2007. aasta novembris ja detsembris ning Yemenia esitas seejärel hulga parandusmeetmeid ohutuse suurendamiseks ja seisuplatsil toimunud kontrollide käigus tuvastatud ohutuspuudujääkide süstemaatiliseks kõrvaldamiseks kõnealustes valdkondades. Parandusmeetmete kava esitati 26. mail 2008.

(28) Komisjon leiab, et parandusmeetmete kavas ei käsitleta rahuldavalt kõiki kindlakstehtud ohutusprobleeme. Kuigi lennuettevõtja tõendas, et tema ülesehitus ja töökorraldus toimivad tõhusalt ning et ta suudab tagada ohutuspõhimõtete üldise järgimise, on olukord teatavates valdkondades veel ebakindel. Õhusõidukite käitamise valdkonnas, eelkõige maapealse tegevuse ja lennukoolituse puhul, ei ole piisavalt selgitatud, kas ja kuidas parandusmeetmeid rakendatakse, kuna puudub teave selleks määratud personali kvalifikatsiooni ja kogemuste kohta. Hoolduse ja tehnika valdkonnas sisaldab tegevuskava hulgaliselt lahtiseks jäänud punkte, nagu näiteks ETOPS, Tehnika, Tehniline dokumentatsioon, mis on ohutu lennutegevuse ja nõuetekohaselt toimiva hoolduse põhilised eeltingimused. Kõnealuses valdkonnas ei ole tegevuskava võimalik põhjalikult hinnata, kuna lennuettevõtja vastused küsimustele ei sisalda kogu nõutud teavet. 12. ja 25. juunil 2008 saadeti komisjonile täiendavaid dokumente. Nende hulgas oli muudetud parandusmeetmete kava, mis oli koostatud pärast konsulteerimist Airbusiga. Muudetud parandusmeetmete kava täiendavad dokumendid esitati komisjonile 7. juulil 2008.

(29) Selleks, et komisjon ja liikmesriigid saaksid Yemenia esitatud üksikasjaliku täiendava dokumentatsiooni hindamise lõpule viia, küsib komisjon lennuettevõtjalt täiendavaid selgitusi parandusmeetmete kava muutmise kohta, võttes arvesse lennuettevõtja ja Airbusi vahelisi kõnelusi.

(30) Komisjon tunnustab Yemenia pingutusi tuvastatud ohutuspuudujääkide kõrvaldamiseks. Lisaks sellele ei ole viimaste ühenduses läbiviidud seisuplatsil toimunud kontrollide tulemusel suuremaid puudujääke tuvastatud. Kuid komisjon leiab, et Yemenia esitatud parandusmeetmed tuleb täielikult rakendada ja nende rakendamist tähelepanelikult jälgida ning et liikmesriigid peaksid süstemaatiliselt kontrollima asjakohaste ohutusstandardite tõhusat järgimist, seades prioriteediks kõnealuse lennuettevõtja õhusõidukite kontrollimise seisuplatsil määruse (EÜ) nr 351/2008 kohaselt.

(31) Seetõttu leiab komisjon, et kõnealust lennuettevõtjat ei tuleks praegu A lisasse kanda. Pärast muudetud parandusmeetmete kava ja täiendavate dokumentide hindamise lõpetamist otsustab komisjon, milliseid asjakohaseid meetmeid võtta.

([1]) DGAC/F-2005-270, DGAC/F-2005-471, DGAC/F-2005-1054, DGAC/F-2005-1291, DGAC/F-2006-60, DGAC/F-2006-601, DGAC/F-2006-716, DGAC/F-2006-1465, DGAC/F-2006-1760, DGAC/F-2006-2066, DGAC/F-2007-119, DGAC/F-2007-1002, DGAC/F-2007-1332, DGAC/F-2007-2066, DGAC/F-2008-478, DGAC/F-2008-1129, LBA/D-2006-47, LBA/D-2006-103, LBA/D-2006-157, LBA/D-2007-477, ENAC-IT-2005-51, ENAC-IT-2005-218, ENAC-IT-2005-648, ENAC-IT-2006-330, ENAC-IT-2008-126.

Kambodža lennuettevõtjad

(32) Kontrollitud tõendite kohaselt on tõsiseid ohutuspuudujääke kõigil Kambodžas sertifitseeritud lennuettevõtjatel. Kambodžas viidi 2007. aasta novembris ja detsembris läbi ICAO audit, mille käigus tuvastati hulgaliselt rahvusvaheliste standardite rikkumisi. Lisaks sellele teavitas ICAO kõiki lepinguosalisi tõsistest kahtlustest seoses Kambodža tsiviillennundusameti suutlikkusega täita oma ülesandeid lennuohutuse järelevalve valdkonnas.

(33) Kambodža pädevad asutused ei suuda rakendada ICAO ohutusstandardeid ja nende täitmist tagada. Kambodža on välja andnud üheksa lennuettevõtja sertifikaati ilma, et oleks kehtestanud lennuettevõtjate sertifitseerimise süsteemi. Riigi tsiviillennundusameti tehniline ja tegevpersonal ei osalenud sertifikaadi taotlejate heakskiitmise protsessis. Riigi tsiviillennundusamet ei suuda tagada, et lennuettevõtja sertifikaadi omanikud vastavad ICAO 6. lisa ja kehtivatele siseriiklikele nõuetele. Lisaks sellele ei olnud võimalik usaldusväärselt kindlaks teha, milline on Kambodžas registreeritud õhusõidukite praegune lennukõlblikkuse olukord.

(34) Komisjon on pöördunud Kambodža pädevate asutuste poole, et teada saada, milliseid meetmeid nad võtavad ICAO poolt välja toodud puudujääkide parandamiseks. Kambodža tsiviillennundusamet on näidanud oma tahet olukorda parandada ja on algatanud hulga olulisi parandusmeetmeid, sealhulgas loonud õhusõidukite registri, kustutanud märkimisväärse arvu õhusõidukeid registrist, peatanud üheksast nelja lennuettevõtja sertifikaadi kehtivuse ja andnud välja hulga õigusakte, mille järgimine saab olema kohustuslik alates 2008. aasta novembrist. Komisjon leiab, et nende esimeste parandusmeetmete võtmine on positiivne ja et kui kõik parandusmeetmed on täielikult rakendatud, võib olla võimalik kõrvaldada ICAO tuvastatud ohutuspuudujäägid.

(35) Komisjon kutsub Kambodža tsiviillennundusametit üles tegutsema ohutuspuudujääkide kõrvaldamisel otsustavalt, eelkõige praegu kehtivate Kambodžas välja antud lennunduslubade alusel tegutsevate lennuettevõtjate täielikult uuesti sertifitseerimisel vastavalt ICAO standarditele. Sellega seoses peaks Kambodža tsiviillennundusamet esitama enne lennuohutuskomitee järgmist koosolekut 2008. aasta novembris kogu asjakohase teabe ICAO tuvastatud ohutuspuudujääkide kõrvaldamiseks ette nähtud parandusmeetmete rakendamise kohta; vastasel juhul on komisjon sunnitud kõik Kambodžas välja antud lennunduslubade alusel tegutsevad lennuettevõtjad A lisasse kandma.

Sierra Leone lennuettevõtjad

(36) Sierra Leone pädev asutus on komisjonile teatanud, et on võtnud meetmed kõigi Sierra Leones registreeritud õhusõidukite registrist kustutamiseks, ja esitanud taotluse kõigi Sierra Leones välja antud lennunduslubade alusel tegutsevate lennuettevõtjate kustutamiseks A lisast. Lisaks sellele teatas pädev asutus komisjonile, et lennuettevõtjal Bellview Airlines (SL) ei ole enam lennuettevõtja sertifikaati ja et kõnealune lennuettevõtja tuleks seetõttu A lisast kustutada.

(37) Kõigi Sierra Leones välja antud lennunduslubade alusel tegutsevate lennuettevõtjate, sealhulgas Bellview Airlinesi (SL) suhtes leiab komisjon, et nende väljajätmine A lisast ei ole põhjendatud, kuna puuduvad tõendid selle kohta, et kõnealused ettevõtjad on tegevuse lõpetanud. Seetõttu peaksid kõnealused lennuettevõtjad olema jätkuvalt A lisasse kantud.

(38) Sierra Leone pädeva asutuse poolt ICAO-le saadetud parandusmeetmete kava lühikirjelduse puhul ei ole komisjon saanud tõendeid (asjakohaseid dokumente), mis tõendaksid puudujääkide kõrvaldamist ohutusjärelevalve ja sellega seotud standardite alal ning seoses tsiviillennunduse soovituslike tavadega koos kuupäevadega, mil saavutati vastavus nõuetele.

Indoneesia Vabariigi lennuettevõtjad

(39) 16. mail sai komisjon uut teavet selle kohta, kuidas edeneb parandusmeetmete kava rakendamine Indoneesia pädevate asutuste poolt. 16. juunil 2008 komisjoni jõudnud asjakohastest dokumentidest selgub, et riigi ametiasutused ei suuda praegu tagada järelevalvet nende poolt sertifitseeritud lennuettevõtjate üle, seda eelkõige lennutegevuse seire valdkonnas.

(40) Samuti sai komisjon Indoneesia pädevatelt asutustelt 2. juunil 2008 teavet lennuettevõtjate Garuda Indonesia, Ekpres Transportasi Antar Benua, Airfast Indonesia ja Mandala Airlines suhtes kohaldatava seiretegevuse kavandamise ja rakendamise kohta. 16. juunil 2008 komisjoni jõudnud asjakohastest dokumentidest selgub, et eelnimetatud lennuettevõtjate suhtes kohaldatav lennutegevuse seire ei ole piisav.

(41) Indoneesia pädevad asutused esitasid lennuohutuskomiteele oma seisukohad ICAO tuvastatud ohutuspuudujääkide kõrvaldamiseks mõeldud parandusmeetmete kohta 10. juulil 2008. Nende seisukohad kajastasid Indoneesia poolt 1. juulil 2008 esitatud parandusmeetmete kava rakendamist käsitlevates täiendavates dokumentides sisalduvat teavet. Indoneesia pädevad asutused on teinud ohutusalase olukorra parandamiseks riigis märkimisväärseid jõupingutusi, alustades hulga mitmekülgsete parandusmeetmete rakendamist, mis jätkub praegu ja peaks lõpule viidama järgmiste kuude jooksul. Pädevad asutused kinnitasid samuti, et ICAO ei ole siiamaani nõustunud tegema lõplikke tähelepanekuid 2000. aasta novembris, 2004. aasta aprillis ja 2007. aasta veebruaris toimunud viimaste auditite ühegi tulemuse kohta.

(42) 7. mail 2008 esitas lennuettevõtja Garuda Indonesia komisjoni poolt lennuohutuskomitee koosolekul 3. aprillil 2008 nõutud täiendava teabe parandusmeetmete kohta, mis on võetud seoses sisekontrollisüsteemide ja B-737 tüüpi lennukite varustamisega laiendatud võimalustega maapinna läheduse hoiatussüsteemiga (E-GPWS). Dokumentide analüüsi tulemusel selgus, et Garuda Indonesia paistab olevat võtnud ICAO standarditele vastamiseks vajalikud meetmed. Kuid lennutegevusega seotud probleemid jätkuvad – 9. ja 28. mail 2008 toimus kaks sarnast vahejuhtumit.

(43) Ühiste kriteeriumide alusel ja võttes arvesse seda, et ICAO ei ole siiamaani nõustunud tegema lõplikke tähelepanekuid viimaste auditite ühegi tulemuse kohta, leiti, et Indoneesia pädevad asutused ei ole praegu suutnud tõendada, et nad on täitnud oma regulatiivseid ja järelevalve ülesandeid vastavalt ICAO standarditele kõigi enda poolt sertifitseeritud lennuettevõtjate puhul. Selle tulemusena ei saa ühtegi Indoneesia lennuettevõtjat praegu ühenduse nimekirjast välja jätta.

(44) Komisjon teeb tihedat koostööd ICAO-ga, et hinnata Indoneesia pädevate asutuste suutlikkust rahvusvaheliste ohutusstandardite rakendamisel ja nende järgimise tagamisel. Komisjon kavatseb korraldada külastuse Indoneesiasse enne kehtivate meetmete mis tahes muutmist.

(45) Lennuettevõtjad Airfast Indonesia, Garuda Indonesia ja Mandala Airlines esitasid individuaalsed taotlused esitada oma seisukohad suuliselt lennuohutuskomiteele ja neil avanes selleks võimalus 9. ja 10. juulil 2008.

(46) Indoneesia pädevad asutused on esitanud komisjonile tõendid selle kohta, et lennuettevõtja Adam Sky Connection Airlines lennuettevõtja sertifikaat on tühistatud. Kuna kõnealune lennuettevõtja on seetõttu tegevuse lõpetanud, tuleks ta A lisast kustutada.

(47) Indoneesia pädevad asutused on esitanud komisjonile ajakohastatud nimekirja lennuettevõtja sertifikaati omavate lennuettevõtjate kohta. Praeguse seisuga on Indoneesias sertifitseeritud lennuettevõtjad järgmised: Garuda Indonesia, Merpati Nusantara, Kartika Airlines, Mandala Airlines, Trigana Air Service, Metro Batavia, Pelita Air Service (lennuettevõtja sertifikaadid 121-008 ja 135-001), Indonesia Air Asia, Lion Mentari Airlines, Wing Adabi Nusantara, Riau Airlines, Transwisata Prima Aviation, Tri MG Intra Airlines (lennuettevõtja sertifikaadid 121-018 ja 135-037), Ekspres Transportasi Antar Benua, Manunggal Air Service, Megantara Airlines, Linus Airways, Indonesia Air Transport, Sriwijaya Air, Travel Expres Airlines, Republic Expres Airlines, Airfast Indonesia, Helizona, Sayap Garuda Indah, Survei Udara Penas, Travira Utama, Derazona Air Service, National Utility Helicopter, Deraya Air Taxi, Dirgantara Air Service, SMAC, Kura-Kura Aviation, Gatari Air Service, Intan Angkasa Air Service, Air Pacific Utama, Transwisata Prima Aviation, Asco Nusa Air, Atlas Deltasatya, Pura Wisata Baruna, Panarbangan Angkasa Semesta, ASI Pujiastuti, Aviastar Mandiri, Dabi Air Nusantara, Balai Kalibrasi Fasilitas Penerbangan, Sampurna Air Nusantara ja Eastindo. Ühenduse nimekirja tuleks vastavalt ajakohastada ning kõnealused lennuettevõtjad tuleks lisada A lisasse.

(48) Lisaks sellele on Indoneesia pädevad asutused komisjonile teatanud, et lennuettevõtjate Helizona, Dirgantara Air Service, Kura-Kura Aviation, Asco Nusa Air ja Tri MG Intra Airlines lennuettevõtja sertifikaatide kehtivus on peatatud. Kuna tegemist on ajutiste meetmetega, leiab komisjon, et kõnealuste lennuettevõtjate väljajätmine A lisast ei ole põhjendatud.

Filipiini Vabariigi lennuettevõtjad

(49) USA Transpordiministeeriumi Föderaalne Lennundusamet (FAA) alandas oma IASA programmis Indoneesia ohutusjärku põhjusel, et Indoneesia ei vasta ICAO kehtestatud rahvusvahelistele ohutusstandarditele. Selle tagajärjel võivad Filipiini Vabariigi lennuettevõtjad oma tegevust praegusel tasemel jätkata ainult FAA kõrgendatud järelevalve all. Kõnealustel lennuettevõtjatel ei ole lubatud laiendada või muuta lende Ameerika Ühendriikidesse.

(50) ICAO on teatanud, et korraldab 2008. aasta novembris üldise ohutusjärelevalve auditeerimisprogrammi (USOAP) raames põhjaliku kontrollkülastuse Filipiini Vabariigi Lennutranspordiametisse.

(51) Komisjon on alustanud konsultatsioone Filipiinide pädevate asutustega, et käsitleda riigis välja antud lennundus-lubade alusel tegutsevate lennuettevõtjate tegevuse ohutusega seotud küsimusi. Filipiinid on teatanud, et 2008. aasta märtsis võeti vastu uus tsiviillennundusameti seadus ja et pädevast asutusest on ümberkorralduste tulemusel saanud täiesti iseseisev amet, mis alustas tegevust 7. juulil 2008. Kuid üksikasjalikku parandusmeetmete kava ei ole veel esitatud.

(52) Komisjon leiab, et otsus selle kohta, kas kõik Filipiini Vabariigis sertifitseeritud lennuettevõtjad tuleks ühenduse nimekirja kanda, tuleks edasi lükata seni, kuni selguvad ICAO auditi tulemused. Seni jätkavad komisjon ja liikmesriigid kõnealuste lennuettevõtjate ohutusolukorra jälgimist.

Venemaa Föderatsiooni lennuettevõtjad

(53) Pärast määruse (EÜ) nr 331/2008 vastuvõtmist tegid komisjonile ja liikmesriikidele 21.–23. aprillil 2008 ettekanded 13 Venemaa lennuettevõtjat, kelle suhtes kohaldatakse Venemaa Föderatsiooni pädeva asutuse otsuse kohaselt tegevuspiiranguid. Nende lennuettevõtjate esitatud dokumentide ja järelevalveülesandeid täitvate asutuste ettekannete abil oli võimalik selgitada kõnealuste lennuettevõtjate ohutusolukorda ja rahvusvaheliste lendude suhtes kohaldatavate ICAO standardite järgimist. Koosolekul saadud teabe põhjal võis järeldada, et hulk õhusõidukeid ei vasta Venemaa Föderatsiooni lennundusasutuste esitatud dokumentide kohaselt rahvusvaheliste lendude suhtes kohaldatavatele ICAO standarditele, kuna neil puudub eelkõige nõutav TAWS/E-GPWS varustus. Kõnealused asutused võtsid endale kohustuse võtta Venemaa seaduste kohaselt vajalikud meetmed, et keelata selliste õhusõidukite lendamine nii ühenduse õhuruumi, selle piires ja sellest väljapoole kui ka Islandi, Norra ja Šveitsi õhuruumi, selle piires ja sellest väljapoole ning vastavalt muuta asjaomaste lennuettevõtjate lennuettevõtja sertifikaate ja käitamistingimusi. Muudetud lennuettevõtja sertifikaat koos täielike käitamistingimustega edastatakse komisjonile enne, kui mis tahes kõnealune õhusõiduk saab hakata lendama ühenduse õhuruumi. Venemaa Föderatsiooni pädev asutus võttis 25. aprillil 2008 vastu otsuse, mis jõustus 26. aprillil 2008.

(54) Selle otsuse kohaselt on järgmistel õhusõidukitel keelatud lennata ühendusse, ühenduse piires või ühendusest väljapoole:

a) Aircompany Yakutia: Tupolev TU-154: RA-85007 ja RA-85790; Antonov AN-140: RA-41250; AN-24RV: RA-46496, RA-46665, RA-47304, RA-47352, RA-47353, RA-47360; AN-26: RA-26660.

b) Gazpromavia: Tupolev TU-154M: RA-85625 ja RA-85774; Yakovlev Yak-40: RA-87511, RA-88186 ja RA-88300; Yak-40K: RA-21505 ja RA-98109; Yak-42D: RA-42437; kõik (22) Kamov Ka-26 tüüpi helikopterid (registreerimistunnus teadmata); kõik (49) Mi-8 tüüpi helikopterid (registreerimistunnus teadmata); kõik (11) Mi-171 tüüpi helikopterid (registreerimistunnus teadmata); kõik (8) Mi-2 tüüpi helikopterid (registreerimistunnus teadmata); kõik (1) EC-120B tüüpi helikopterid (registreerimistunnus teadmata).

c) Kavminvodyavia: Tupolev TU-154B: RA-85307, RA-85494 ja RA-85457.

d) Krasnoyarsky Airlines: Tupolev TU-154B: RA-85505 ja RA-85529; TU-154M: RA-85672, RA-85678, RA-85682, RA-85683, RA-85694, RA-85759, RA-85801, RA-85817 ja RA-85821; Ilyushin IL-86: RA-86121, RA-86122, RA-86137 ja RA-86145;

e) Kuban Airlines: Yakovlev Yak-42: RA-42331, RA-42336, RA-42350, RA-42526, RA-42538 ja RA-42541.

f) Orenburg Airlines: Tupolev TU-154B: RA-85602; kõik TU-134 tüüpi õhusõidukid (registreerimistunnus teadmata); kõik Antonov An-24 tüüpi õhusõidukid (registreerimistunnus teadmata); kõik An-2 tüüpi õhusõidukid (registreerimistunnus teadmata); kõik Mi-2 tüüpi helikopterid (registreerimistunnus teadmata); kõik Mi-8 tüüpi helikopterid (registreerimistunnus teadmata). [1]

g) Siberia Airlines: Tupolev TU-154M: RA-85613, RA-85619, RA-85622, RA-85690 ja RA-85618.

[1] 6. juunil 2008 teavitas Venemaa Föderatsiooni pädev asutus komisjoni E-GPWS seadmete paigaldamisest lennuettevõtja Orenburg Airlines järgmistele õhusõidukitele: Tupolev TU-154B registreerimistunnustega RA-85603, RA-85604. Samuti esitas pädev asutus lennuettevõtja sertifikaadi muudetud käitamistingimused.

h) Tatarstan Airlines: Yakovlev Yak-42D: RA-42347, RA-42374, RA-42433; Yak-40: RA-88287; kõik Tupolev TU-134A tüüpi õhusõidukid, sealhulgas: RA-65065, RA-65102, RA-65691, RA-65970 ja RA-65973; kõik Antonov AN-24RV tüüpi õhusõidukid, sealhulgas: RA-46625 ja RA-47818.

i) Ural Airlines: Tupolev TU-154B: RA-85319, RA-85337, RA-85357, RA-85375, RA-85374, RA-85432 ja RA-85508. [1]

j) UTAir: Tupolev TU-154M: RA-85727, RA-85733, RA-85755, RA-85788, RA-85789, RA-85796, RA-85803, RA-85806, RA-85820, RA-85681 ja RA-85685; TU-154B: RA-85504, RA-85550, RA-85557; kõik (29) TU-134 tüüpi õhusõidukid: RA-65005, RA-65024, RA-65033, RA-65055, RA-65127, RA-65143, RA-65148, RA-65560, RA-65565, RA-65572, RA-65575, RA-65607, RA-65608, RA-65609, RA-65611, RA-65613, RA-65616, RA-65618, RA-65620, RA-65622, RA-65728, RA-65755, RA-65777, RA-65780, RA-65793, RA-65901, RA-65902, RA-65916 ja RA-65977; kõik (1) TU-134B tüüpi õhusõidukid: RA-65716; kõik (4) Antonov AN-24B tüüpi õhusõidukid: RA-46267, RA-46388, RA-47289 ja RA-47847; kõik (3) AN-24 RV tüüpi õhusõidukid: RA-46509, RA-46519 ja RA-47800; kõik (10) Yakovlev Yak-40 tüüpi õhusõidukid: RA-87292, RA-87348, RA-87907, RA-87941, RA-87997, RA-88209, RA 88210, RA-88227, RA-88244 ja RA-88280; kõik Mil-26 tüüpi helikopterid (registreerimistunnus teadmata); kõik Mil-10 tüüpi helikopterid (registreerimistunnus teadmata); kõik Mil-8 tüüpi helikopterid (registreerimistunnus teadmata); kõik AS-355 tüüpi helikopterid (registreerimistunnus teadmata); kõik BO-105 tüüpi helikopterid (registreerimistunnus teadmata).

k) Rossija (STC Russia): Tupolev TU-134: RA-65093, RA-65109, RA-65113, RA-65553, RA-65555, RA-65759, RA-65904, RA-65905, RA-65911, RA-65912, RA-65921, RA-65979 ja RA-65994; TU-214: RA-64504, RA-64505; Ilyushin IL-18: RA-75454 ja RA-75464; Yakovlev Yak-40: RA-87203, RA-87968, RA-87969, RA-87971, RA-87972 ja RA-88200.

(55) Lennuettevõtjatel Airlines 400 JSC ja Atlant Soyuz selliseid õhusõidukeid ei tuvastatud.

(56) Venemaa Föderatsiooni pädevad asutused ja komisjon kavatsevad jätkata tihedat koostööd ja vahetada lennuettevõtjate ohutusega seotud kõikvõimalikku olulist teavet. Liikmesriigid kontrollivad süstemaatiliselt asjakohaste ohutusstandardite tõhusat järgimist, seades prioriteediks kõnealuste lennuettevõtjate õhusõidukite kontrollimise seisuplatsil määruse (EÜ) nr 351/2008 kohaselt.

Ukraina lennuettevõtjad

Ukraine Cargo Airways

(57) Nagu määruse nr 331/2008 põhjenduses 18 märgitud, esitas lennuettevõtja Ukraine Cargo Airways 1. aprillil 2008 muudetud parandusmeetmete kava, mis kajastas Ukraina pädeva asutuse nõutud muudatusi pärast ettevõtja auditeerimist. Komisjon palus 11. aprillil 2008, et Ukraina pädev asutus esitaks tõendid muudetud parandusmeetmete kava rakendamise tõhususe kontrollimise kohta 10. maiks 2008.

(58) Ukraina pädev asutus teatas komisjonile 19. juunil 2008, et tal ei ole võimalik kinnitada, et lennuettevõtja Ukraine Cargo Airways on parandusmeetmed täielikult rakendanud. Lisaks sellele märkis pädev asutus, et peab mõningaid parandusmeetmeid kasutuks. 27. juunil esitas pädev asutus täiendavad dokumendid, milles teatas komisjonile, et lennuettevõtja on teinud „olulisi edusamme nii oma õhusõidukite tehnilise korrasoleku, dokumentatsiooni, tegevuspõhimõtete ja -korra kui ka meeskondade koolituse parandamisel", kuid et „ajalised piirangud ja muud asjaolud, sealhulgas hooldusettevõtjate viivitused, takistavad lennuettevõtjat kõigi õhusõidukite puhul kõiki töid lõpule viimast ja personali koolituse taset parandamast". Ukraina pädev asutus kinnitas oma valmisolekut jätkata igakülgse järelevalve teostamist Ukraine Cargo Airways-i üle ja lubas edastada lennuohutuskomiteele täieliku otsuse lennuettevõtja parandusmeetmete kava rakendamise tõhususe kohta. 8. juulil esitas Ukraina pädev asutus komisjonile oma otsuse tühistada tegevuspiirangud Ukraine Cargo Airways-i teatavate õhusõidukite suhtes pärast seda, kui oli kontrollinud parandusmeetmete kava rakendamist lennuettevõtja poolt.

(59) Ukraina pädeva asutuse ja Ukraine Cargo Airways-i lennuohutuskomitee koosolekul 10. juulil 2008 tehtud ettekannetest ilmnes, et kui seisuplatsil kontrolliti 15 õhusõidukit, selgus, et parandusmeetmete kava oli rakendatud ainult 6 õhusõiduki puhul, mis vastasid ICAO standarditele ja mille puhul otsustati tühistada pädeva asutuse poolt eelnevalt kehtestatud piirangud. Lisaks sellele leiti pädeva asutuse väitel, et ülejäänud 9 õhusõidukit ei vastanud ICAO standardite rakendamist tagavatele nõutud meetmetele ja nende suhtes jäid seetõttu kehtima tegevuspiirangud Ukrainas.

[1] 6. juunil 2008 teavitas Venemaa Föderatsiooni pädev asutus komisjoni E-GPWS seadmete paigaldamisest lennuettevõtja Ural Airlines järgmistele õhusõidukitele: Ilyushin IL-86 registreerimistunnustega RA-86078, RA-86093, RA-86114 ja RA-86120. Samuti esitas pädev asutus lennuettevõtja sertifikaadi muudetud käitamistingimused.

(60) Komisjon möönab, et lennuettevõtja on tõendanud oma tahet võtta parandusmeetmeid, et kõrvaldada ohutuspuudujäägid kõigi oma õhusõidukite puhul. Kuid Ukraina pädeva asutuse poolt siiamaani teostatud kontrollide tulemusi käsitlevate tõendavate dokumentide ja pädeva asutuse poolt lennuohutuskomitees tehtud ettekande põhjal leiab komisjon, et lennuettevõtja ei ole parandusmeetmete kava täielikult rakendanud, kuna Ukraina pädeva asutuse teostatud kontrolli tulemustest selgub, et siiamaani rakendatud parandusmeetmed ei ole asjakohased ega tõhusad. Seejuures valmistab komisjonile muret asjaolu, et lennuettevõtja suutis tagada oma õhusõidukitest ainult osa puhul vastavuse ohutusstandarditega, kuigi parandusmeetmete kava kohaselt pidi ettevõtja kehtestama sellise õhusõidukite haldussüsteemi, mis pidi tagama, et kõiki meetmeid kohaldatakse võrdses ulatuses kõigi õhusõidukite suhtes. Seetõttu ei saa ühiste kriteeriumide alusel kõnealust lennuettevõtjat A lisast praegu välja jätta.

Ukraina lennuettevõtjate üldine ohutusjärelevalve

(61) Nagu määruse (EÜ) nr 331/2008 põhjenduses 21 märgitud, kutsus komisjon 11. aprillil 2008 Ukraina pädevat asutust esitama meetmete kava, et tõhustada ohutusjärelevalvet tema regulatiivse kontrolli all olevate ettevõtjate ning Ukrainas registreeritud õhusõidukite üle. Ukraina pädeva asutusega määruse (EÜ) nr 473/2006 artikli 3 kohaselt 22. mail 2008 toimunud konsultatsiooni käigus taasesitas komisjon oma palve saada nimetatud teavet. Ukraina pädev asutus esitas kõnealuse kava 31. mail 2008. Kavas käsitletakse järgmisi punkte: õigusaktid, mis käsitlevad selliste täpsete, siduvate ja selgelt määratletavate ohutuseeskirjade väljatöötamist, rakendamist ja nende järgimise tagamist, mida kasutataks Ukrainas ettevõtjate, õhusõidukite ja personali sertifitseerimiseks ja järelevalveks nende üle; riikliku lennundusameti personali kvalifikatsiooni ja koolituse jaoks ettenähtud vahendid, millega tahetakse tagada, et töötajate arv, kvalifikatsioon ja kogemused, kaasa arvatud esialgne ja korduvkoolitus, on piisavad Ukraina lennuettevõtjate, õhusõidukite ja personali üle ohutusjärelevalve teostamisega seotud töökoormusega hakkama saamiseks; ning järelevalve õhusõidukite jätkuva lennukõlblikkuse ja hoolduse üle, kus selgitatakse, kuidas Ukraina pädev asutus tagab, et tema regulatiivse järelevalve all olevad õhusõidukid on jätkuvalt lennukõlblikud ja et õhusõidukeid hooldatakse vastavalt heakskiidetud hooldusprogrammidele, mida korrapäraselt läbi vaadatakse.

(62) Samuti esitas Ukraina pädev asutus tõendid õigusaktide kohta, mida kohaldatakse kuni vastu võetakse uus lennunduskoodeks, milles käsitletakse ka ohutusaspekte.

(63) Komisjon leiab, et esitatud tegevuskava sisaldab meetmeid ohutusjärelevalve tõhustamiseks ja tugevdamiseks Ukrainas. Kui tegevuskava tõhusust ei ole võimalik veel hinnata, kuna parandusmeetmete ajakava ulatub 2011. aastani, kuigi enamik meetmeid, mis käsitlevad järelevalvet jätkuva lennukõlblikkuse ja hoolduse üle, peaksid olema rakendatud 2008. aasta lõpuks.

(64) Eeltoodut arvesse võttes leiab komisjon, et kõnealuse tegevuskava järkjärgulist rakendamist tuleb tähelepanelikult jälgida. Ukraina pädev asutus peab esitama arenguaruande iga kolme kuu tagant. Komisjon kavatseb korraldada külastuse Ukraina pädevasse asutusse, et kontrollida nende meetmete rakendamise tõhusust, mis peavad toimima 2008. aasta lõpuks. Lisaks sellele kontrollivad liikmesriigid süstemaatiliselt asjakohaste ohutusstandardite tõhusat järgimist, seades prioriteediks Ukrainas välja antud lennunduslubade alusel tegutsevate lennuettevõtjate õhusõidukite kontrollimise seisuplatsil määruse (EÜ) nr 351/2008 kohaselt.

Üldised kaalutlused A ja B lisasse kantud teiste lennuettevõtjate kohta

(65) Hoolimata komisjoni konkreetselt sel eesmärgil esitatud nõudmistest ei ole seni komisjonile esitatud tõendeid selle kohta, et muud 16. aprillil 2008 ajakohastatud nimekirja lisatud lennuettevõtjad ja nende regulatiivse järelevalve eest vastutavad ametiasutused rakendaksid täielikult asjakohaseid parandusmeetmeid. Seetõttu on ühiste kriteeriumide alusel jõutud järeldusele, et kõnealuste lennuettevõtjate suhtes tuleks jätkuvalt kohaldada vastavalt kas tegevuskeeldu (A lisa) või tegevuspiiranguid (B lisa).

(66) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas lennuohutuskomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EÜ) nr 474/2006 muudetakse järgmiselt.

1. A lisa asendatakse käesoleva määruse A lisaga.

2. B lisa asendatakse käesoleva määruse B lisaga.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 24. juuli 2008

Komisjoni nimel
asepresident
Antonio TAJANI

A LISA

NIMEKIRI LENNUETTEVÕTJATEST, KELLE SUHTES KOHALDATAKSE ÜHENDUSE PIIRES TEGEVUSKEELDU KOGU NENDE TEGEVUSE OSAS [1]

Lennuettevõtja juriidilise isiku nimi, mis on esitatud lennuettevõtja sertifikaadis (ja ärinimi, kui see on erinev)	Lennuettevõtja sertifikaadi (AOC) number või tegevusloa number	Rahvusvahelise tsiviillennundusorganisatsiooni (ICAO) lennuettevõtja määramise number	Lennuettevõtja riik
AIR KORYO	Teadmata	KOR	Korea Rahvademokraatlik Vabariik
AIR WEST CO. LTD	004/A	AWZ	Sudaan
ARIANA AFGHAN AIRLINES	009	AFG	Afganistan
SILVERBACK CARGO FREIGHTERS	Teadmata	VRB	Ruanda
TAAG ANGOLA AIRLINES	001	DTA	Angola
UKRAINE CARGO AIRWAYS	145	UKS	Ukraina
UKRAINIAN MEDITERRANEAN AIRLINES	164	UKM	Ukraina
VOLARE AVIATION ENTREPRISE	143	VRE	Ukraina
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertifitseerinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Kongo Demokraatliku Vabariigi ametiasutused, sealhulgas		—	Kongo Demokraatlik Vabariik
AFRICA ONE	409/CAB/MIN/TC/0114/2006	CFR	Kongo Demokraatlik Vabariik
AFRICAN AIR SERVICES COMMUTER SPRL	409/CAB/MIN/TC/0005/2007	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
AIGLE AVIATION	409/CAB/MIN/TC/0042/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
AIR BENI	409/CAB/MIN/TC/0019/2005	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
AIR BOYOMA	409/CAB/MIN/TC/0049/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
AIR INFINI	409/CAB/MIN/TC/006/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
AIR KASAI	409/CAB/MIN/TC/0118/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
AIR NAVETTE	409/CAB/MIN/TC/015/2005	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
AIR TROPIQUES S.P.R.L.	409/CAB/MIN/TC/0107/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
BEL GLOB AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0073/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
BLUE AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0109/2006	BUL	Kongo Demokraatlik Vabariik
BRAVO AIR CONGO	409/CAB/MIN/TC/0090/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
BUSINESS AVIATION S.P.R.L.	409/CAB/MIN/TC/0117/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
BUTEMBO AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0056/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
CARGO BULL AVIATION	409/CAB/MIN/TC/0106/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
CETRACA AVIATION SERVICE	409/CAB/MIN/TC/037/2005	CER	Kongo Demokraatlik Vabariik
CHC STELLAVIA	409/CAB/MIN/TC/0050/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
COMAIR	409/CAB/MIN/TC/0057/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik

[1] A lisas loetletud lennuettevõtjatel võib lubada kasutada liiklusõigusi juhul, kui kasutatakse õhusõidukit, mis on renditud koos meeskonna, kindlustuse ja õhusõiduki kasutamiseks vajalike teenustega (*wet-lease*) lennuettevõtjalt, kelle suhtes tegevuskeeld ei kehti, tingimusel et täidetakse asjakohaseid ohutusnõudeid.

Lennuettevõtja juriidilise isiku nimi, mis on esitatud lennuettevõtja sertifikaadis (ja ärinimi, kui see on erinev)	Lennuettevõtja sertifikaadi (AOC) number või tegevusloa number	Rahvusvahelise tsiviillennundusorganisatsiooni (ICAO) lennuettevõtja määramise number	Lennuettevõtja riik
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	409/CAB/MIN/TC/0111/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
DOREN AIR CONGO	409/CAB/MIN/TC/0054/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
EL SAM AIRLIFT	409/CAB/MIN/TC/0002/2007	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
ESPACE AVIATION SERVICE	409/CAB/MIN/TC/0003/2007	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
FILAIR	409/CAB/MIN/TC/0008/2007	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
FREE AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0047/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
GALAXY INCORPORATION	409/CAB/MIN/TC/0078/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
GOMA EXPRESS	409/CAB/MIN/TC/0051/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
GOMAIR	409/CAB/MIN/TC/0023/2005	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
GREAT LAKE BUSINESS COMPANY	409/CAB/MIN/TC/0048/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
HEWA BORA AIRWAYS (HBA)	409/CAB/MIN/TC/0108/2006	ALX	Kongo Demokraatlik Vabariik
I.T.A.B. — INTERNATIONAL TRANS AIR BUSINESS	409/CAB/MIN/TC/0022/2005	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
KATANGA AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/0088/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
KIVU AIR	409/CAB/MIN/TC/0044/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
LIGNES AÉRIENNES CONGOLAISES	Ministerial signature (ordonnance 78/205)	LCG	Kongo Demokraatlik Vabariik
MALU AVIATION	409/CAB/MIN/TC/0113/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
MALILA AIRLIFT	409/CAB/MIN/TC/0112/2006	MLC	Kongo Demokraatlik Vabariik
MANGO AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0007/2007	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
PIVA AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0001/2007	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
RWAKABIKA BUSHI EXPRESS	409/CAB/MIN/TC/0052/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
SAFARI LOGISTICS SPRL	409/CAB/MIN/TC/0076/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
SAFE AIR COMPANY	409/CAB/MIN/TC/0004/2007	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
SERVICES AIR	409/CAB/MIN/TC/0115/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
SUN AIR SERVICES	409/CAB/MIN/TC/0077/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
TEMBO AIR SERVICES	409/CAB/MIN/TC/0089/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
THOM'S AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/0009/2007	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
TMK AIR COMMUTER	409/CAB/MIN/TC/020/2005	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
TRACEP CONGO	409/CAB/MIN/TC/0055/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
TRANS AIR CARGO SERVICE	409/CAB/MIN/TC/0110/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
TRANSPORTS AERIENS CONGOLAIS (TRACO)	409/CAB/MIN/TC/0105/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
VIRUNGA AIR CHARTER	409/CAB/MIN/TC/018/2005	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
WIMBI DIRA AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/0116/2006	WDA	Kongo Demokraatlik Vabariik
ZAABU INTERNATIONAL	409/CAB/MIN/TC/0046/2006	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik

Lennuettevõtja juriidilise isiku nimi, mis on esitatud lennuettevõtja sertifikaadis (ja ärinimi, kui see on erinev)	Lennuettevõtja sertifikaadi (AOC) number või tegevusloa number	Rahvusvahelise tsiviillennundusorganisatsiooni (ICAO) lennuettevõtja määramise number	Lennuettevõtja riik
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertifitseerinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Ekvatoriaal-Guinea ametiasutused, sealhulgas			Ekvatoriaal-Guinea
CRONOS AIRLINES	Teadmata	Teadmata	Ekvatoriaal-Guinea
CEIBA INTERCONTINENTAL	Teadmata	CEL	Ekvatoriaal-Guinea
EUROGUINEANA DE AVIACION Y TRANSPORTES	2006/001/MTTCT/DGAC/SOPS	EUG	Ekvatoriaal-Guinea
GENERAL WORK AVIACION	002/ANAC	Puudub	Ekvatoriaal-Guinea
GETRA — GUINEA ECUATORIAL DE TRANSPORTES AEREOS	739	GET	Ekvatoriaal-Guinea
GUINEA AIRWAYS	738	Puudub	Ekvatoriaal-Guinea
UTAGE — UNION DE TRANSPORT AEREO DE GUINEA ECUATORIAL	737	UTG	Ekvatoriaal-Guinea
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertifitseerinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Indoneesia ametiasutused, sealhulgas			Indoneesia
AIR PACIFIC UTAMA	135-020	Teadmata	Indoneesia
AIRFAST INDONESIA	135-002	AFE	Indoneesia
ASCO NUSA AIR TRANSPORT	135-022	Teadmata	Indoneesia
ASI PUDJIASTUTI	135-028	Teadmata	Indoneesia
ATLAS DELTASATYA	135-023	Teadmata	Indoneesia
AVIASTAR MANDIRI	135-029	Teadmata	Indoneesia
BALAI KALIBRASI FASITAS PENERBANGAN	135-031	Teadmata	Indoneesia
DABI AIR NUSANTARA	135-030	Teadmata	Indoneesia
DERAYA AIR TAXI	135-013	DRY	Indoneesia
DERAZONA AIR SERVICE	135-010	Teadmata	Indoneesia
DIRGANTARA AIR SERVICE	135-014	DIR	Indoneesia
EASTINDO	135-038	Teadmata	Indoneesia
EKSPRES TRANSPORTASI ANTAR BENUA	135-032	Teadmata	Indoneesia
GARUDA INDONESIA	121-001	GIA	Indoneesia
GATARI AIR SERVICE	135-018	GHS	Indoneesia
HELIZONA	135-003	Teadmata	Indoneesia
INDONESIA AIR ASIA	121-009	AWQ	Indoneesia
INDONESIA AIR TRANSPORT	135-017	IDA	Indoneesia
INTAN ANGKASA AIR SERVICE	135-019	Teadmata	Indoneesia
KARTIKA AIRLINES	121-003	KAE	Indoneesia
KURA-KURA AVIATION	135-016	Teadmata	Indoneesia
LION MENTARI ARILINES	121-010	LNI	Indoneesia

Lennuettevõtja juriidilise isiku nimi, mis on esitatud lennuettevõtja sertifikaadis (ja ärinimi, kui see on erinev)	Lennuettevõtja sertifikaadi (AOC) number või tegevusloa number	Rahvusvahelise tsiviillennundusorganisatsiooni (ICAO) lennuettevõtja määramise number	Lennuettevõtja riik
LINUS AIRWAYS	121-029	Teadmata	Indoneesia
MANDALA AIRLINES	121-005	MDL	Indoneesia
MANUNGGAL AIR SERVICE	121-020	Teadmata	Indoneesia
MEGANTARA AIRLINES	121-025	Teadmata	Indoneesia
MERPATI NUSANTARA	121-002	MNA	Indoneesia
METRO BATAVIA	121-007	BTV	Indoneesia
NATIONAL UTILITY HELICOPTER	135-011	Teadmata	Indoneesia
PELITA AIR SERVICE	121-008	PAS	Indoneesia
PELITA AIR SERVICE	135-001	PAS	Indoneesia
PENERBANGAN ANGKASA SEMESTA	135-026	Teadmata	Indoneesia
PURA WISATA BARUNA	135-025	Teadmata	Indoneesia
REPUBLIC EXPRES AIRLINES	121-040	RPH	Indoneesia
RIAU AIRLINES	121-017	RIU	Indoneesia
SAMPURNA AIR NUSANTARA	135-036	Teadmata	Indoenesia
SAYAP GARUDA INDAH	135-004	Teadmata	Indoneesia
SMAC	135-015	SMC	Indoneesia
SRIWIJAYA AIR	121-035	SJY	Indoneesia
SURVEI UDARA PENAS	135-006	Teadmata	Indoneesia
TRANSWISATA PRIMA AVIATION	135-021	Teadmata	Indoneesia
TRAVEL EXPRES AIRLINES	121-038	XAR	Indoneesia
TRAVIRA UTAMA	135-009	Teadmata	Indoneesia
TRI MG INTRA AIRLINES	121-018	TMG	Indoneesia
TRI MG INTRA AIRLINES	135-037	TMG	Indoneesia
TRIGANA AIR SERVICE	121-006	TGN	Indoneesia
WING ABADI NUSANTARA	121-012	WON	Indoneesia
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertifitseerinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Kirgiisi Vabariigi ametiasutused, sealhulgas		—	Kirgiisi Vabariik
AIR MANAS	17	MBB	Kirgiisi Vabariik
ARTIK AVIA	13	ART	Kirgiisi Vabariik
ASIA ALPHA AIRWAYS	32	SAL	Kirgiisi Vabariik
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Kirgiisi Vabariik
BISTAIR-FEZ BISHKEK	08	BSC	Kirgiisi Vabariik
CLICK AIRWAYS	11	CGK	Kirgiisi Vabariik
DAMES	20	DAM	Kirgiisi Vabariik

Lennuettevõtja juriidilise isiku nimi, mis on esitatud lennuettevõtja sertifikaadis (ja ärinimi, kui see on erinev)	Lennuettevõtja sertifikaadi (AOC) number või tegevusloa number	Rahvusvahelise tsiviillennundusorganisatsiooni (ICAO) lennuettevõtja määramise number	Lennuettevõtja riik
EASTOK AVIA	15	Teadmata	Kirgiisi Vabariik
ESEN AIR	2	ESD	Kirgiisi Vabariik
GOLDEN RULE AIRLINES	22	GRS	Kirgiisi Vabariik
ITEK AIR	04	IKA	Kirgiisi Vabariik
KYRGYZ TRANS AVIA	31	KTC	Kirgiisi Vabariik
KYRGYZSTAN	03	LYN	Kirgiisi Vabariik
KYRGYZSTAN AIRLINES	01	KGA	Kirgiisi Vabariik
MAX AVIA	33	MAI	Kirgiisi Vabariik
OHS AVIA	09	OSH	Kirgiisi Vabariik
S GROUP AVIATION	6	Teadmata	Kirgiisi Vabariik
SKY GATE INTERNATIONAL AVIATION	14	SGD	Kirgiisi Vabariik
SKY WAY AIR	21	SAB	Kirgiisi Vabariik
TENIR AIRLINES	26	TEB	Kirgiisi Vabariik
TRAST AERO	05	TSJ	Kirgiisi Vabariik
VALOR AIR	07	Teadmata	Kirgiisi Vabariik
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertifitseerinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Libeeria ametiasutused		—	Libeeria
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertifitseerinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Gaboni Vabariigi ametiasutused, välja arvatud Gabon Airlines ja Afrijet, sealhulgas			Gaboni Vabariik
AIR SERVICES SA	0002/MTACCMDH/SGACC/DTA	Teadmata	Gaboni Vabariik
AIR TOURIST (ALLEGIANCE)	0026/MTACCMDH/SGACC/DTA	NIL	Gaboni Vabariik
NATIONALE ET REGIONALE TRANSPORT (NATIONALE)	0020/MTACCMDH/SGACC/DTA	Teadmata	Gaboni Vabariik
NOUVELLE AIR AFFAIRES GABON (SN2AG)	0045/MTACCMDH/SGACC/DTA	NVS	Gaboni Vabariik
SCD AVIATION	0022/MTACCMDH/SGACC/DTA	Teadmata	Gaboni Vabariik
SKY GABON	0043/MTACCMDH/SGACC/DTA	SKG	Gaboni Vabariik
SOLENTA AVIATION GABON	0023/MTACCMDH/SGACC/DTA	Teadmata	Gaboni Vabariik
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertifitseerinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Sierra Leone ametiasutused, sealhulgas	—	—	Sierra Leone
AIR RUM, LTD	Teadmata	RUM	Sierra Leone
BELLVIEW AIRLINES (S/L) LTD	Teadmata	BVU	Sierra Leone

Lennuettevõtja juriidilise isiku nimi, mis on esitatud lennuettevõtja sertifikaadis (ja ärinimi, kui see on erinev)	Lennuettevõtja sertifikaadi (AOC) number või tegevusloa number	Rahvusvahelise tsiviillennundusorganisatsiooni (ICAO) lennuettevõtja määramise number	Lennuettevõtja riik
DESTINY AIR SERVICES, LTD	Teadmata	DTY	Sierra Leone
HEAVYLIFT CARGO	Teadmata	Teadmata	Sierra Leone
ORANGE AIR SIERRA LEONE LTD	Teadmata	ORJ	Sierra Leone
PARAMOUNT AIRLINES, LTD	Teadmata	PRR	Sierra Leone
SEVEN FOUR EIGHT AIR SERVICES LTD	Teadmata	SVT	Sierra Leone
TEEBAH AIRWAYS	Teadmata	Teadmata	Sierra Leone
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertifitseerinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Svaasimaa ametiasutused, sealhulgas:	—	—	Svaasimaa
AERO AFRICA (PTY) LTD	Teadmata	RFC	Svaasimaa
JET AFRICA SWAZILAND	Teadmata	OSW	Svaasimaa
ROYAL SWAZI NATIONAL AIRWAYS CORPORATION	Teadmata	RSN	Svaasimaa
SCAN AIR CHARTER, LTD	Teadmata	Teadmata	Svaasimaa
SWAZI EXPRESS AIRWAYS	Teadmata	SWX	Svaasimaa
SWAZILAND AIRLINK	Teadmata	SZL	Svaasimaa

B LISA

NIMEKIRI LENNUETTEVÕTJATEST, KELLE SUHTES KOHALDATAKSE ÜHENDUSE PIIRES TEGEVUSPIIRANGUID [1]

Lennuettevõtja juriidilise isiku nimi, mis on esitatud lennuettevõtja sertifikaadis (ja ärinimi, kui see on erinev)	Lennuettevõtja sertifikaadi (AOC) number	Rahvusvahelise tsiviillennundusorganisatsiooni (ICAO) lennuettevõtja määramise number	Lennuettevõtja riik	Õhusõiduki liik	Registreerimisnumber ja kui see on kättesaadav, siis seerianumber	Õhusõiduki registreerinud riik
AFRIJET [1]	0027/MTAC/SGACC/DTA		Gaboni Vabariik	Kõik õhusõidukid, v.a: 2 Falcon 50 tüüpi õhusõidukit; 1 Falcon 900 tüüpi õhusõiduk	Kõik õhusõidukid, v.a: TR-LGV; TR-LGY; TR-AFJ	Gaboni Vabariik
AIR BANGLADESH	17	BGD	Bangladesh	B747-269B	S2-ADT	Bangladesh
AIR SERVICE COMORES	06-819/TA-15/DGACM	KMD	Komoorid	Kõik õhusõidukid, v.a: LET 410 UVP	Kõik õhusõidukid, v.a: D6-CAM (851336)	Komoorid
GABON AIRLINES [2]	0040/MTAC/SGACC/DTA	GBK	Gaboni Vabariik	Kõik õhusõidukid, v.a: 1 Boeing B-767-200 tüüpi õhusõiduk	Kõik õhusõidukid, v.a: TR-LHP	Gaboni Vabariik

[1] Lennuettevõtjal Afrijet lubatakse kasutada ainult konkreetseid õhusõidukeid, mida on nimetatud seoses tema praeguse lennutegevusega Euroopa Ühenduse piires.
[2] Lennuettevõtjal Gabon Airlines lubatakse kasutada ainult konkreetseid õhusõidukeid, mida on nimetatud seoses tema praeguse lennutegevusega Euroopa Ühenduse piires.

[1] B lisas loetletud lennuettevõtjatel võib lubada kasutada liiklusõigusi juhul, kui kasutatakse õhusõidukit, mis on renditud koos meeskonna, kindlustuse ja õhusõiduki kasutamiseks vajalike teenustega (*wet-lease*) lennuettevõtjalt, kelle suhtes tegevuskeeld ei kehti, tingimusel et täidetakse asjakohaseid ohutusnõudeid.